

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 80 (1989)

Heft: 18

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

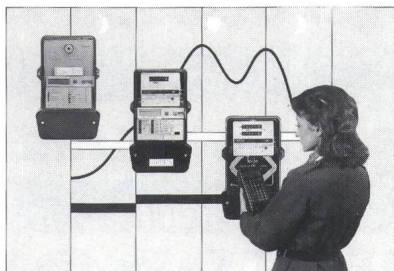
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Ferraris- und elektronische Zähler zur zeitabhängigen Erfassung von Arbeit und Leistung.

Des compteurs Ferraris et électroniques pour l'enregistrement du travail et de la puissance en fonction du temps.

(Photo: Landis & Gyr AG, Zug)

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein, Seefeldstrasse 301, Postfach, 8034 Zürich, Tel. 01/384 91 11.

Redaktion SEV: Informationstechnik und Energietechnik

M. Baumann, Dipl. El.-Ing. ETH (Redaktionsleitung, Informationstechnik);

Dr. F. Heiniger, Dipl. Phys. ETH (Energietechnik);

Frau H. Uster, Administration.

Seefeldstrasse 301, Postfach, 8034 Zürich, Tel. 01/384 91 11, Telefax 55 14 26.

Redaktion VSE: Elektrizitätswirtschaft

W. Blum, Dipl. Ing. (Redaktionsleitung);

Frau P. Seppey.

Bahnhofplatz 3, 8023 Zürich, Tel. 01/211 51 91.

Inserateverwaltung: Bulletin SEV/VSE, Edenstrasse 20, Postfach 229, 8021 Zürich, Tel. 01/207 86 34 oder 01/207 71 71, Telefax 207 89 38.

Abonnementsverwaltung: Bulletin SEV/VSE, Edenstrasse 20, Postfach 229, 8021 Zürich, Tel. 01/207 71 71.

Erscheinungsweise: Zweimal monatlich. Im Frühjahr wird jeweils ein Jahresheft herausgegeben.

Bezugsbedingungen: Für jedes Mitglied des SEV und VSE 1 Expl. gratis. Abonnemente im Inland: pro Jahr Fr. 140.-, im Ausland: pro Jahr Fr. 160.-. Einzelnummern im Inland: Fr. 10.-, im Ausland: Fr. 12.-.

Satz + Druck: Jean Frey Druck, Zürich

Nachdruck: Nur mit Zustimmung der Redaktion.

Editeur: Association Suisse des Electriciens, Seefeldstrasse 301, case postale, 8034 Zürich, tél. 01/384 91 11.

Rédaction ASE: Techniques de l'information et techniques de l'énergie

M. Baumann, ing. dipl. EPF (chef de rédaction, techniques de l'information);

Dr. F. Heiniger, phys. dipl. EPF (techniques de l'énergie);

M^{me} H. Uster, administration.

Seefeldstrasse 301, case postale, 8034 Zürich, tél. 01/384 91 11, téléfax 55 14 26.

Rédaction UCS: Economie électrique

W. Blum, ing. dipl. (chef de rédaction);

M^{me} P. Seppey.

Bahnhofplatz 3, 8023 Zürich, tél. 01/211 51 91.

Administration des annonces: Bulletin ASE/UCS, Edenstrasse 20, case postale 229, 8021 Zürich, tél. 01/207 86 34 ou 01/207 71 71, téléfax 207 89 38.

Administration des abonnements: Bulletin ASE/UCS, Edenstrasse 20, case postale 229, 8021 Zürich, tél. 01/207 71 71.

Parution: Deux fois par mois. Un «annuaire» paraît au printemps de chaque année.

Abonnement: Pour chaque membre de l'ASE et de l'UCS 1 expl. gratuit. Abonnement en Suisse: par an fr.s. 140.-, à l'étranger: fr.s. 160.-. Prix de numéros isolés: en Suisse fr.s. 10.-, à l'étranger fr.s. 12.-.

Impression: Jean Frey Druck, Zürich

Reproduction: D'entente avec la Rédaction seulement.

Bulletin



des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
de l'Association Suisse des Electriciens



des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke
de l'Union des Centrales Suisses d'Electricité

Elektrizitätswirtschaft – Economie électrique

Elektrizitätstarife – Kostenrechnung
Tarification de l'électricité – calcul de coûts

1169 **Schweizerische Stromtarife**
J. Mutzner

1181 **La tarification de l'énergie électrique en Suisse**
J. Mutzner

1193 **Aktuelle politische Vorstösse bezüglich Tarifgestaltung**
M. Légeret

1199 **Grenzkostenorientierte Tarifgestaltung am Beispiel EdF**
F. Spring

1207 **Die aktuellen EdF-Tarife**
T. Wälchli

1217 **Fragen der Kostenrechnung in der Elektrizitätswirtschaft**
S. Bieri

1221 **Energiewirtschaftliche Grundlagen für die Kostenrechnung**
T. Wipf

1227 **Nationale und internationale Organisationen**

Organisations nationales et internationales

1230 **Verbandsmitteilungen**

Communications de l'UCS

1232 **Öffentlichkeitsarbeit**

Relations publiques

1235 **Statistische Mitteilungen**

Communications statistiques

1239 **VSE-Statistik über die elektrische Raumheizung**

Statistique de l'UCS du chauffage électrique

1240 **VSE-Statistik über Elektro-Haushaltgeräte**

Statistique UCS des appareils électroménagers

1241 **Veranstaltungskalender**

Calendrier des manifestations

Ein Fall für zwei...

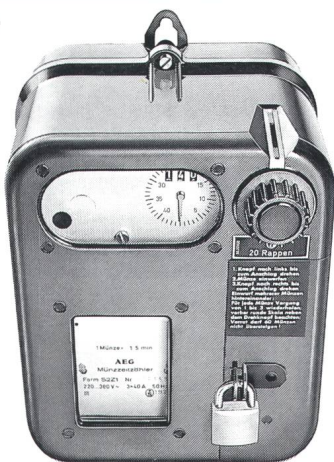
Der neue Elektronische

Bicont 8: Er besticht durch seinen hohen Bedienungskomfort. Bei ihm passen alle sechs Schweizer Münzen oder Jetons in einen einzigen Einwurfschlitz. Er zeigt den gekauften Zeitvorrat auf der Digitalanzeige an. Und ihn stellen Sie von 1 Minute bis 40 Stunden pro Münze stufenlos ein.



Der Leader

AEG Münzschaltautomat S2Z1: Er besticht durch sein bewährtes, klassisches Konzept. Ihn gibt es in 13 Laufzeiten zwischen 8 und 80 Minuten. Bei ihm wählen Sie zwischen sechs Schweizer Münzen oder Jetons mit einer der 13 Laufzeiten.



AEG

ELEKTRON Elektrotechnik
Elektronik
Nachrichtentechnik

Elektron AG, Generalvertretung AEG Aktiengesellschaft
8804 Au ZH, Telefon 01 781 0111

Suisse Romande:

Prodelec SA, 1080 Les Cullayes, Téléphone 021 903 32 24

Stichwort:

Niedervolt-

Halogenbeleuchtung

Kennwort:

Sicherheitstrafo

Antwort:

MINIPROF

neu von Leuenberger

Nehmen Sie gleich den MINIPROF von Leuenberger:

- ohne Rücksicht auf brennbare Umgebung
- ohne Rücksicht auf enge Platzverhältnisse
- ohne Rücksicht auf ungünstige Montagearten
- ohne Rücksicht auf bestehende Installationen

Der MINIPROF ist überhitzungssicher, klein, einfach, modern und anschlussfertig. Der 50 VA-Trafo für Halogenglühlampen mit allen einschlägigen Sicherheitsprüfungen.



Leuenberger

H. Leuenberger AG, Fabrik elektrischer Apparate, CH-8154 Oberglatt
Telefon 01/850 13 33, Telex 826 403 leub ch, Telefax 01/850 59 85

Die dritte Seite

Wissenswertes aus der Energiemessung, Tarifgestaltung, Fernwirk- und Rundsteuertechnik.

Landis & Gyr-Neuheiten an der INELTEC '89

Fernwirk- und Rundsteuertechnik

Die Netzleitstelle **TELEGYR® LS2030** mit abgesetzten PC-Arbeitsplätzen erweitert das Leitstellensortiment im **TELEGYR® LS2000**-Bereich. Sie wird in städtischen oder regionalen Netzen als autonome oder als dezentrale Leitstelle in einem grösseren Netz eingesetzt und dient zur Überwachung und Steuerung in der Elektrizitäts-, Gas- und Wasserversorgung in Fernwärmenetzen oder in gemischten Anlagen.

Die neue Leitstelle basiert auf der gleichen Rechnerarchitektur und benutzt die gleiche Software wie **TELEGYR® LS2000**. Die neue Netzleitstelle bietet jedoch einen wesentlich grösseren Leitungsbereich an und gestattet die Kommunikation mit anderen Informationsbereichen via Ethernet-LAN-Anschluss.

Einheitliche Systemphilosophie

Nach **TELEGYR® 809** bildet **TELEGYR® 803** das zweite Glied der neuen Serie von Fernwirk-Unterstellen **TELEGYR® 800**. Ein hohes technisches Niveau, dezentralisierte Intelligenz, hohe Benutzerfreundlichkeit und eine einheitliche Systemphilosophie kennzeichnen diese Gerätefamilie.

TELEGYR® 803 ist halbmodular aufgebaut, hat einen 16 Bit-Mikroprozessor als Zentraleinheit und kann maximal 8 Prozesspunkte verarbeiten.

Erstmals wurde das Stationsleitsystem **TELEGYR® ILSA 800** vorgestellt. **ILSA** (Integrierte Leittechnik in Schalt-Anlagen) ist eine neue Art Sekundärtechnik in Hoch- und Mittelspannungs-Schaltanlagen. Sie fasst die bisherigen Funktionen der Überwachung und Steuerung, des Fernwirkens, der Lokalautomatik und die Schnittstellen zum Netzschutz in einem einheitlichen Elektroniksystem zusammen.

Neue Dimensionen in der Energiemessung

Neu sind die Präzisionszähler **ZMA 310** und **ZFA 310** zur Energiemessung sowie der **TARIGYR® m213** zur Tarifgestaltung. Unter der Bezeichnung **ZMA+110** lancierte Landis & Gyr eine neue Generation elektronischer Präzisionszähler der Genauigkeitsklasse 1,0. Dieser Zählertyp ist mit einem Tarifteil der **TARIGYR®**-Familie kombinierbar.

Dieses vollelektronische Messsystem eröffnet der Energiemessung neue Dimensionen. **ZMA 310 / ZFA+310** sind elektronische Präzisionszähler für Drehstrom-Vierleiter- bzw. -Dreileiternetze. Sie erfassen sowohl Wirk- als

auch Blindenergie in nur einer Richtung (Bezug) oder in beiden Richtungen (Bezug und Abgabe) und bewerten die gemessene Energie flexibel entsprechend der Tarifstruktur des EW. Die impulsförmigen Messwerte können über potentialfreie Weitergabekontakte für Fernzähleinrichtungen übernommen werden.

Energiemessung bei kleineren Verbrauchern

Da wird das neue Tarifgerät der Reihe **TARIGYR® 200** eingesetzt. Es ist im Gehäuseoberteil des Geberzählers integriert. Eingegebene Vorwerte speichern die Messdaten, die mittels Ablesekopf und Handterminal über eine optische Schnittstelle automatisch ausgelesen werden können.

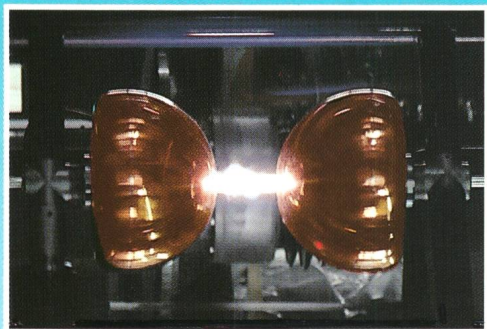
Ein Speicher gewährleistet die Datensicherung bei Spannungsunterbruch. Der Impulseingang kann bis zu 4 zeitlich getrennte und extern gesteuerte Tarife verarbeiten. Auch ist die Energiemessung in mehrere saisonale Perioden aufteilbar, die intern oder extern festgelegt werden können.



TELEGYR-Netzleitstelle des EWN Stans

NEU

Hochspannungs-Steckverbindungen



LEMO

Aus strahlungsbeständigen Materialien hergestellt.
Günstiges Abmessungs-/Betriebsspannungsverhältnis.
Betriebsspannung von 5, 8, 16 und 25 kVdc – in den einpoligen Typen 8 kVdc – in den 4, 7, 14 und 21 Kontakten-Typen. In folgenden Typen lieferbar: gerader Stecker, gerade Kupplung (Befestigung mit Mutter), Apparatedose und vakuumdichte Apparatedose (Befestigung mit Mutter).

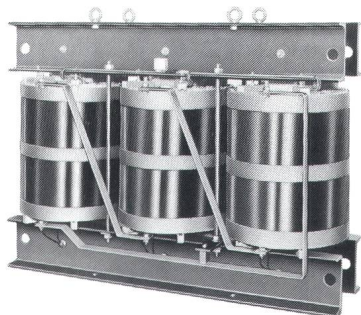


LEMO-Verriegelungs-System "Push-Pull"
mit Sicherheitsringen auf den Steckern

LEMO 

P.O. Box 194 Ch. des Champs – Courbes 1024 Ecublens Tel. (021) 691 16 16
LEMO Verkauf AG Grundstrasse 22 6343 Rotkreuz Tel. (042) 64 49 40

Se jeter à l'eau pour concevoir un transformateur sec.



«Se jeter à l'eau» pour concevoir un tel transformateur signifie d'abord calcul et études assistés par ordinateur, conformément aux exigences désirées. Puis réalisation sur des machines ultramodernes. Résultat: des transformateurs secs monophasés ou triphasés, avec enroulements à feuillard ou conventionnels, en cuivre ou en aluminium, pour des puissances allant jusqu'à 2,5 MVA et des tensions d'isolement de 72,5 kV (CA et CC).

Demandez la documentation détaillée, en spécifiant «Transformateurs secs».

Elektro-Apparatebau
Olten AG

Tannwaldstrasse 88
Case postale
CH-4601 Olten

Téléphone 062-25 22 50
Télex 981 602
Téléfax 062-26 21 62

e a o 